

## American German Business Club Deutschland e.V. (AGBC)

<http://agbc.de/index.php?home>



Association of American-German Business Clubs e.V.

Am Beckmannplatz 4

53340 Meckenheim

Tel.: 02 225 - 70 444 15

Fax: 02 225 - 70 34 999

E-Mail: [national@agbc.de](mailto:national@agbc.de)

### AGBC Frankfurt e.V.

Philipp Haleen

Präsident

Mainzer Landstr. 176

60327 Frankfurt

Tel.: 069 / 97 358 275

Fax: 069 / 97 358 101

E-Mail: [frankfurt@agbc.de](mailto:frankfurt@agbc.de)

### AGBC Heidelberg e.V.

Barry Swanson

Präsident

Karlstr. 20

69117 Heidelberg

Tel.: 06 22 1 / 23 59 7

E-Mail: [heidelberg@agbc.de](mailto:heidelberg@agbc.de)

### AGBC Kaiserslautern

Tom Shaver

Präsident

Selberg Str. 5

67753 Rothselberg

E-Mail: [kaiserslautern@agbc.de](mailto:kaiserslautern@agbc.de)

### AGBC Karlsruhe

Raymond Jordan

Präsident

Rüppurer Str. 52-54

76133 Karlsruhe

Tel.: 07 22 1 / 9 92 39 0

Fax: 07 22 1 / 9 92 39 1

E-Mail: [karlsruhe@agbc.de](mailto:karlsruhe@agbc.de)

### AGBC Stuttgart

Nicolaus Susta

Präsident

Olgastrasse 93 B

70180 Stuttgart

Tel.: 0711 / 964 11 25

E-Mail: [stuttgart@agbc.de](mailto:stuttgart@agbc.de)

Der American German Business Club-Deutschland (oder AGBC-Germany) ist eine private, gemeinnützige und internationale Organisation, die derzeit Ortsverbände in Bonn, Frankfurt, Hamburg, Heidelberg, Kaiserslautern, Karlsruhe, Leipzig, München, Stuttgart, und Washington/Baltimore hat. Ziel der Club-Aktivitäten ist, in einer ungezwungenen Atmosphäre persönliche Beziehungen zwischen den Vertretern amerikanischer Firmen in Deutschland und der deutschen Geschäftswelt aufzubauen und zu stärken. AGBC-Deutschland führt seine Veranstaltungen in Englisch durch und bietet ein Forum zur Diskussion nationaler und internationaler Handelsbeziehungen und -konzepte. AGBC unterstützt freien Handel, das Teilen von Gedanken, die für beide Länder wertvoll sind, und persönliche Interaktion zwischen Geschäftsleuten in Deutschland. Desweiteren ist der Club offen für alle Nationalitäten, die seine Ziele unterstützen.

AGBC-Germany wurde 1964 von einer Gruppe amerikanischer Geschäftsmänner in Bonn gegründet. Inzwischen beträgt die Mitgliederzahl der National Association of AGBC Clubs

ca. 700. Mitglieder kommen aus den verschiedensten Berufsfeldern, wie z.B. Finanzwirtschaft, Telekommunikation, Medien, Unterhaltung, Rechtswissenschaft, Reise-, Bau- und Immobilienbranche, Unternehmensberatung, Bildung und dergleichen.

The American German Business Club-Deutschland (or AGBC-Germany) is a private, non-profit, international organization, presently consisting of chapters in Bonn, Frankfurt, Heidelberg, Hamburg, Kaiserslautern, Karlsruhe, Leipzig, Munich, Stuttgart, and Washington/Baltimore. Its activities are designed to strengthen the ties between representatives of American companies based in Germany and the German business community through personal networking in an informal atmosphere. AGBC-Germany conducts its events in English, and provides a forum for the discussion of national and international commercial relations and ideas. AGBC supports free trade, the sharing of ideas benefiting both countries, and personal interaction between business people within Germany. The club is open to all nationalities who support its goals.

In 1964 AGBC-Germany was founded in Bonn, by a group of American businessmen. Total membership in the National Association of AGBC Clubs has now reached about 700. These members come from a wide background of professions, including finance, telecommunications, media, entertainment, law, travel, construction, real estate, consultants, defense, translation service, insurance, publishing, education, and various marketing and language services.